

Anton Pawlowitsch Tschechow

Жизнь и творчество

Leben und Werk

***Anton
Pawlowitsch
Tschechov
(1860-1904)***



***Родился 17 (29) января 1860 года
в Таганроге.***

Am 17 (29) Januar 1860 in Taganrog geboren.



**Мать-
Евгения Яковлевна
Чехова
(1835—1919)**

**Mutter –
Eugenia Jackowlewna
Tschechova**

**Отец-
Павел Егорович Чехов
(1825—1898)**

**Vater –
Pavel Egorowitsch
Tschechov**



Лавка Чеховых в Таганроге

Tschechovgeschäft in Taganrog.



Familie Tschechov





В 8 лет Чехов поступает в таганрогскую Мужскую классическую гимназию.

In 8 Jahren Tschechov kommt in taganrogische Männliche klassische Gymnasium.



***В здании бывшей мужской гимназии
открыт музей памяти писателя.***

In der ehemaligen Gymnasium eröffnet das Museum
der Erinnerung an den Schriftsteller.



***Здесь формировалось
его видение мира,
любовь к книгам,
знаниям и театру.
Здесь начинались его
первые литературные и
сценические опыты.***



Hier bildete sich seine Vision der Welt,
die Liebe zu Büchern, Wissen und Theater.
Hier begann seine ersten literarischen
und Bühnen-Erfahrungen.

**Чехов-гимназист
издавал
юмористические
журналы,
писал
юмористические
рассказы, сценки.**

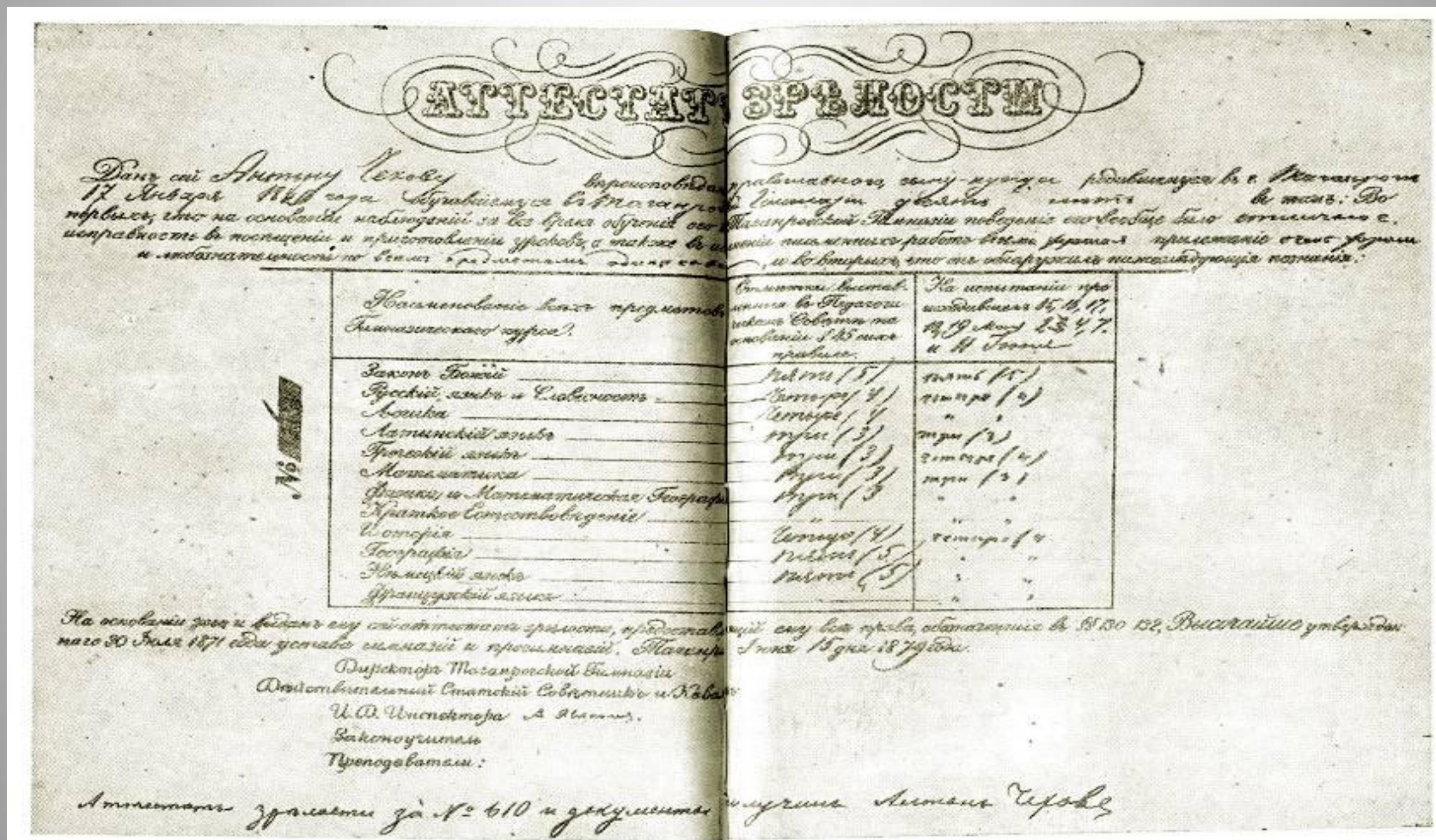


Tschechov-Schüler veröffentlichte
Comic-Zeitschriften, schrieb Comic-Geschichten,
Szenen.

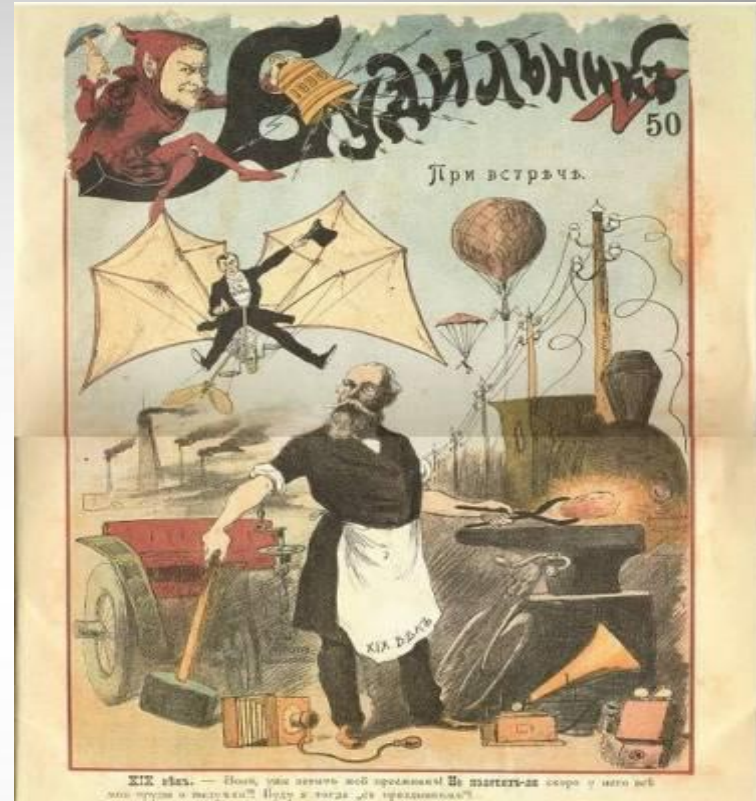
***Первая драма
«Безотцовщина» была
написана 18-летним Чеховым в
период учёбы в гимназии.***

Das erste Drama «Ohne Vater»
geschrieben wurde, war der
18-jährigen Tschechov in der Zeit des
Gymnasiums.

1879 Tschechov beendete das Gymnasium



**С 1880 г. печатает
рассказы,
фельетоны,
юморески
в юмористических
журналах и
еженедельниках
«Будильник»,
«Зритель»,
«Осколки», «Стрекоза».**



Mit 1880 schreibt Geschichten, Satiren, Humoresken in der humoristischen Zeitschriften «Wecker», «Zuschauer», «Scherben», «Libelle».

Псевдонимы:

Spitzname

Антоша Чехонте (Antoscha Tschechonte),

Балдастов (Baldastov),

Брат моего брата (Bruder meines Bruders),

Антонсон (Antonson),

***Человек без селезенки (der Mensch ohne der
Milz)***

Итогом раннего периода творчества стали сборники малой прозы:
«Сказки Мельпомены» (1884),
«Пестрые рассказы» (1886),
«Невинные речи» (1887),
«В сумерках» (1887).



Das Ergebnis der Frühzeit Stahl Sammlungen der kleinen Prosa:

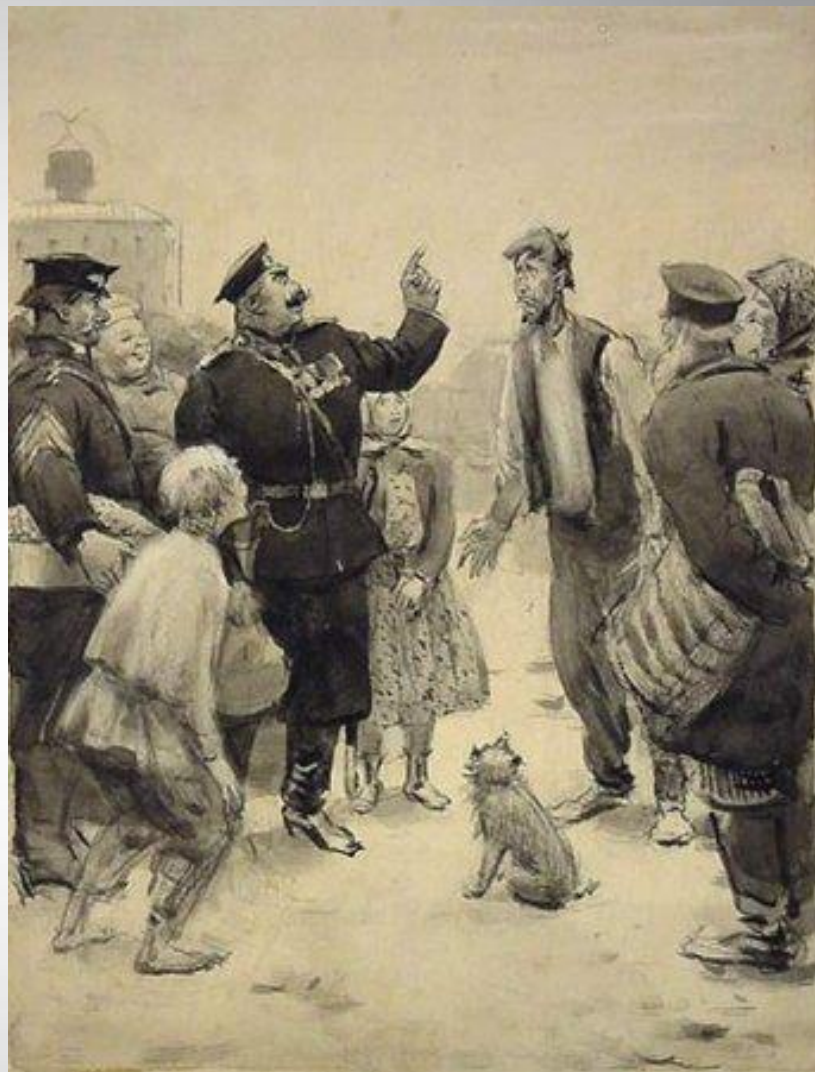
«Märchen Melpomene» (1884),
«Bunte Geschichten» (1886),
«Die Unschuldigen Rede» (1887),
«In der Dämmerung» (1887)



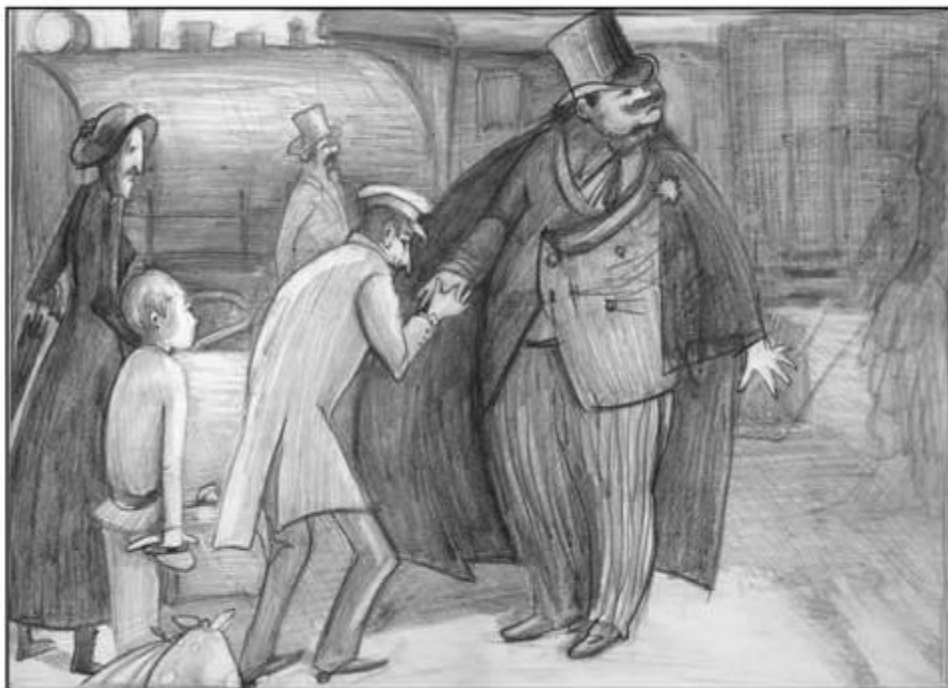
***Заканчивая университет,
он уже был автором
многих великолепных
произведений:***

Bis hin zu der Universität,
er war der Autor von den vielen
herrlichen Werke:

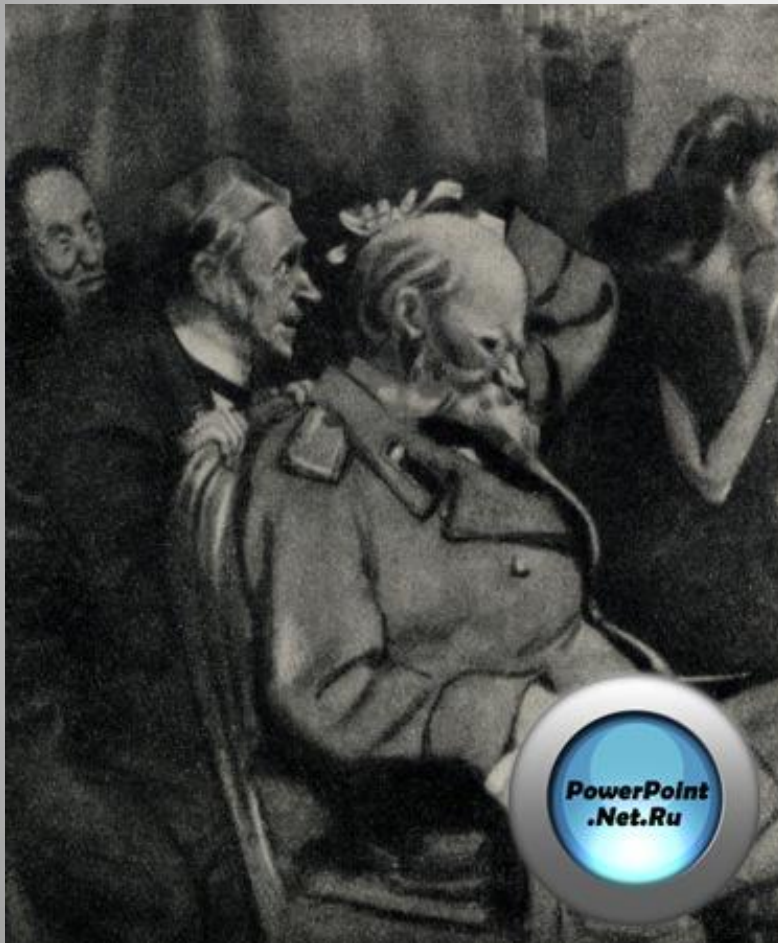
«Хамелеон», «Chamäleon»



« Толстый и тонкий », « Dick und Dünn »



«Смерть чиновника», Der Tod des Beamten»



«Хирургия», «Chirurgie»

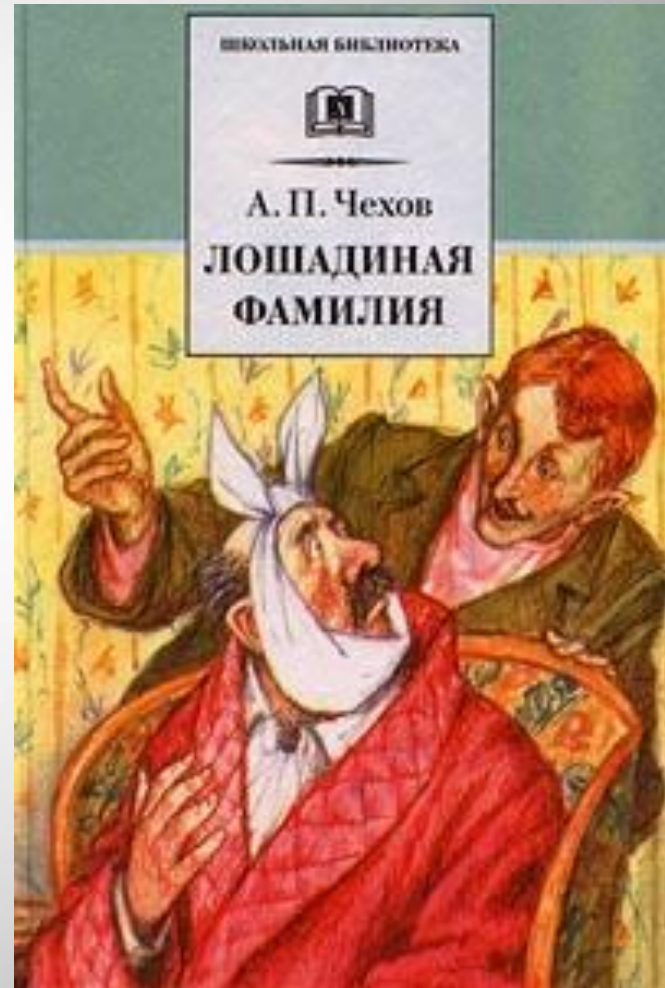


«Жалобная книга», «Klagende Buch»



«Лошадиная фамилия»

«Pferdestärken und Nachname»



В 1886 Чехов получил предложение о сотрудничестве от издателя газеты "Новое время" А.С. Суворина



Здесь он впервые начинает публиковать сочинения под собственным именем.

Im Jahre 1886 Tschechov hat den Vorschlag über die Zusammenarbeit von Herausgeber der Zeitung "Neue Zeit" A. S. Suworins. Hier hat er zum ersten mal beginnt die Veröffentlichung der Werke unter seinem eigenen Namen.

В типографии А.С. Суворина

In der Druckerei A. S. Suworins



***Произошел перелом в
художественном творчестве.
Перед читателем предстал уже
"зрелый",
"серьезный" Чехов.***

Gab es eine Änderung in der Kunst. Vor
dem Leser erschien bereits "reif", "ernst"
der Tschschow.

Созданы повести
«Степь» (1886),
«Скучная история» (1889), пьеса
«Иванов»(1887-1889). Erstellt Roman «die
Steppe» (1886), «eine Langweilige Geschichte»
(1889), ein Stück «Iwanow»(1887-1889).



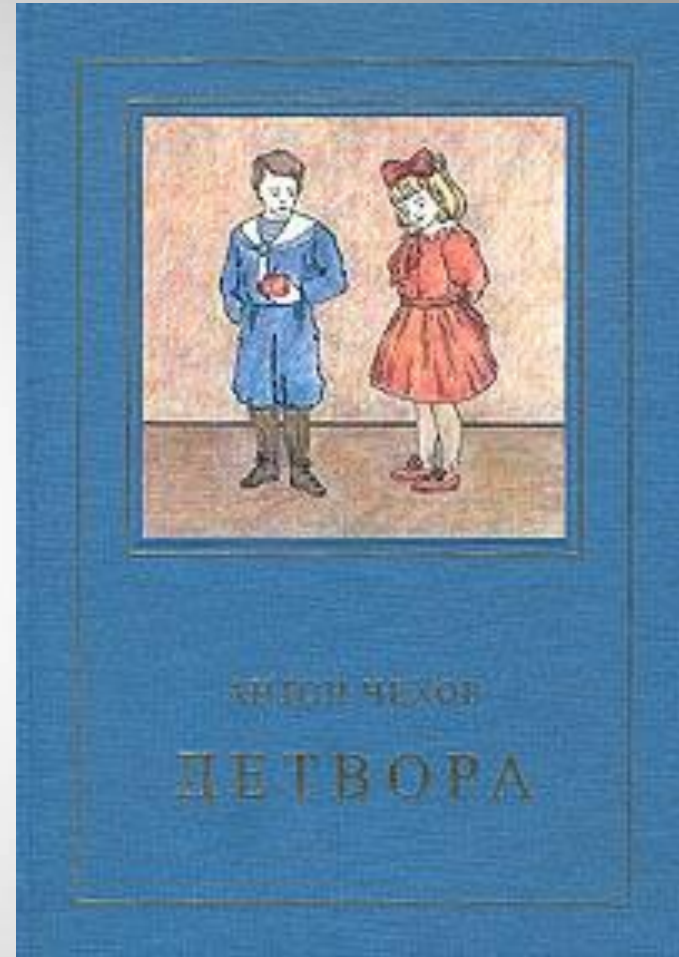
**А.П. Чехов
объединяет
несколько своих
произведений о
детях в сборник
«Детвора»
(1889).**

А. Р. Tschechov vereint
mehrere seiner Werke
über die Kinder in die
Sammlung «Kinder»
(1889).



**В сборник вошли
рассказы
«Детвора»,
«Кухарка женится»,
«Беглец», «Событие»,
«Дома».**

Die Sammlung enthält die
Geschichten «die Kinder», «die
Köchin heiraten», «der Flüchtling»,
«Ereignis», «Häuser».



«Ванька», «Wanka»

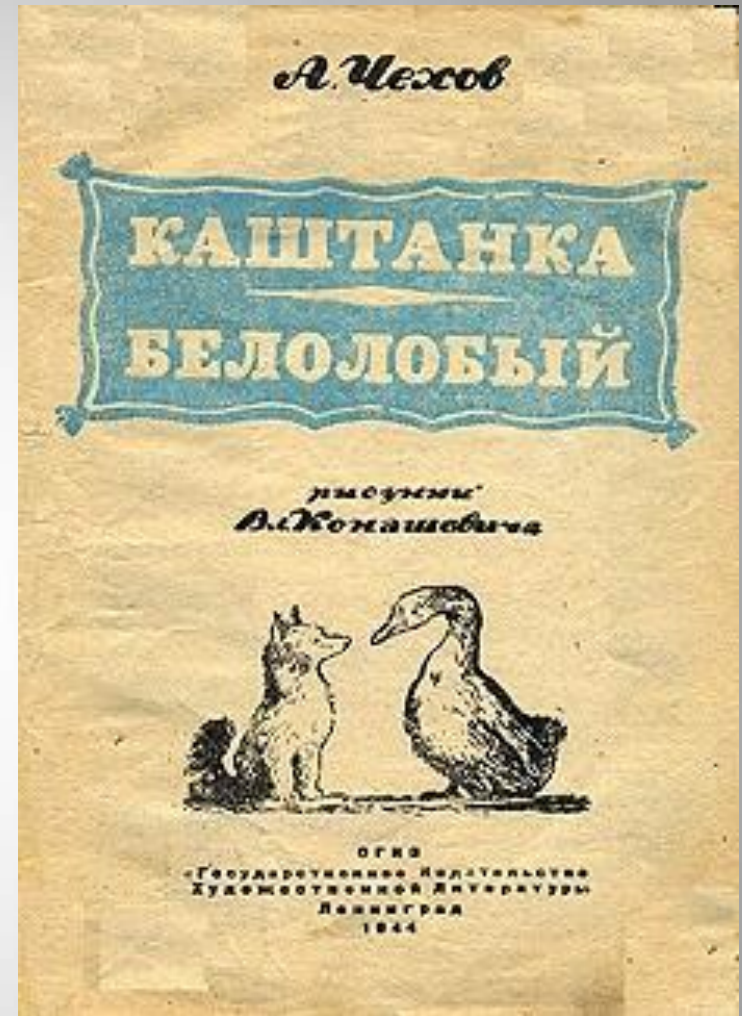


«*Мальчики*» «Die Jungen»



**Чехов любил животных.
Свои произведения
о животных
он адресовал детям.**

Die Tschechov lieben Tiere.
Seine Werke über die Tiere,
er hat Kinder.



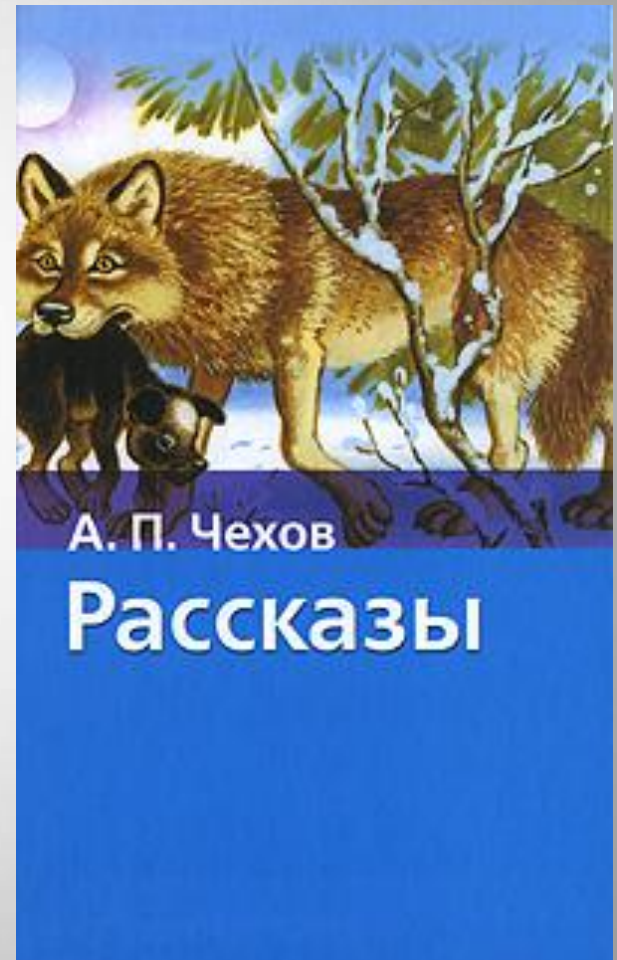
«Каштанка» (1892)

«Kaschtanka»

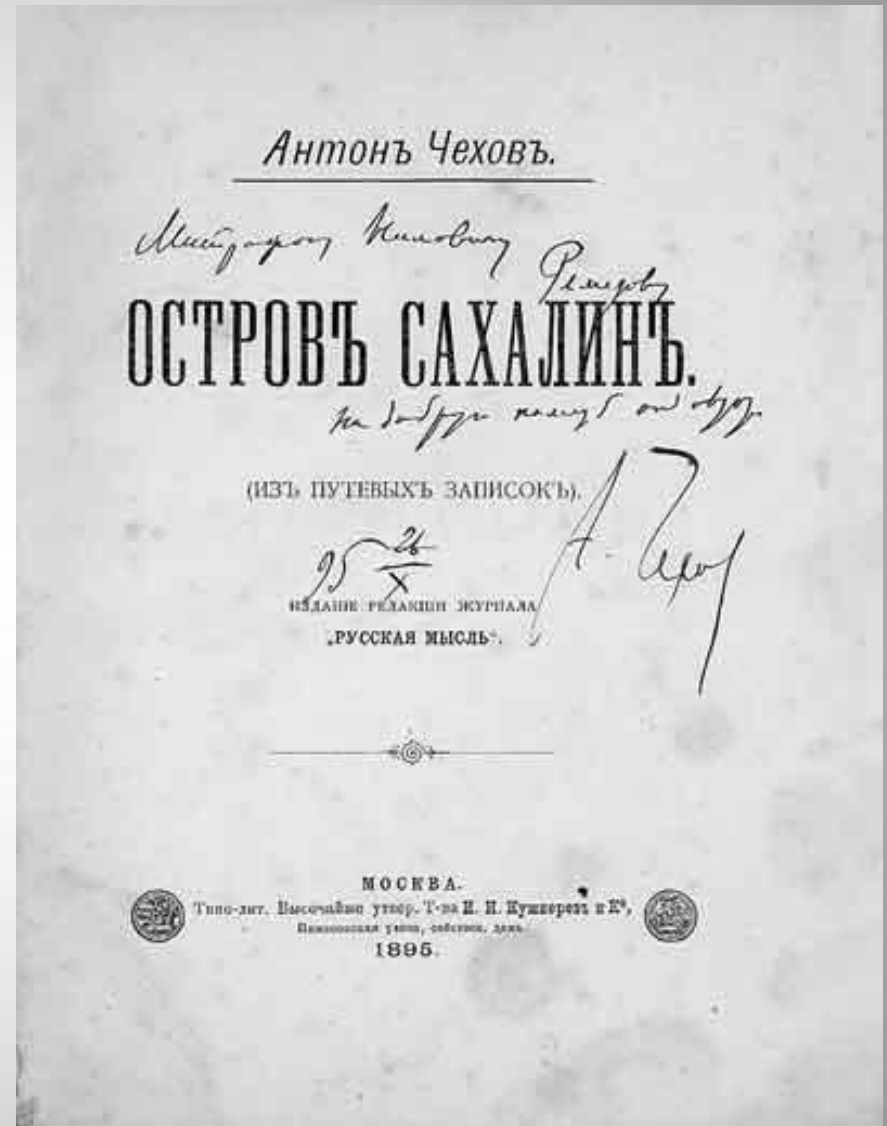


«Белолобый» (1895)

«White-fronted»



**История этой
переписи
запечатлена
в его книге
«Остров
Сахалин».** Die
Geschichte dieser
Volkszählung erfasst
in seinem Buch «die
Insel Sachalin».



***С 1890 по 1892 г. по возвращении в Москву
Чехов поселился в небольшом двухэтажном
флигеле на Малой Дмитровке.***

Von 1890 bis 1892 nach der Rückkehr nach Moskau
Tschechov ließ sich in einem kleinen zweistöckigen
Anbau auf Kleinen Dmitrovka



**Здесь он работал над книгой «Остров
Сахалин»,
рассказами «Попрыгунья», «Дуэль», «Палата
№6».**

Hier arbeitete er an einem Buch «Die Insel Sachalin»,
die Erzählungen «Grasshopper», «Duell», «Die Kammer
Nummer 6»



***В 1892 году Чехов приобрел имение
Мелихово под Москвой.***

1892 Tschechov erwarb das Anwesen Melihovo in der
Nähe von Moskau

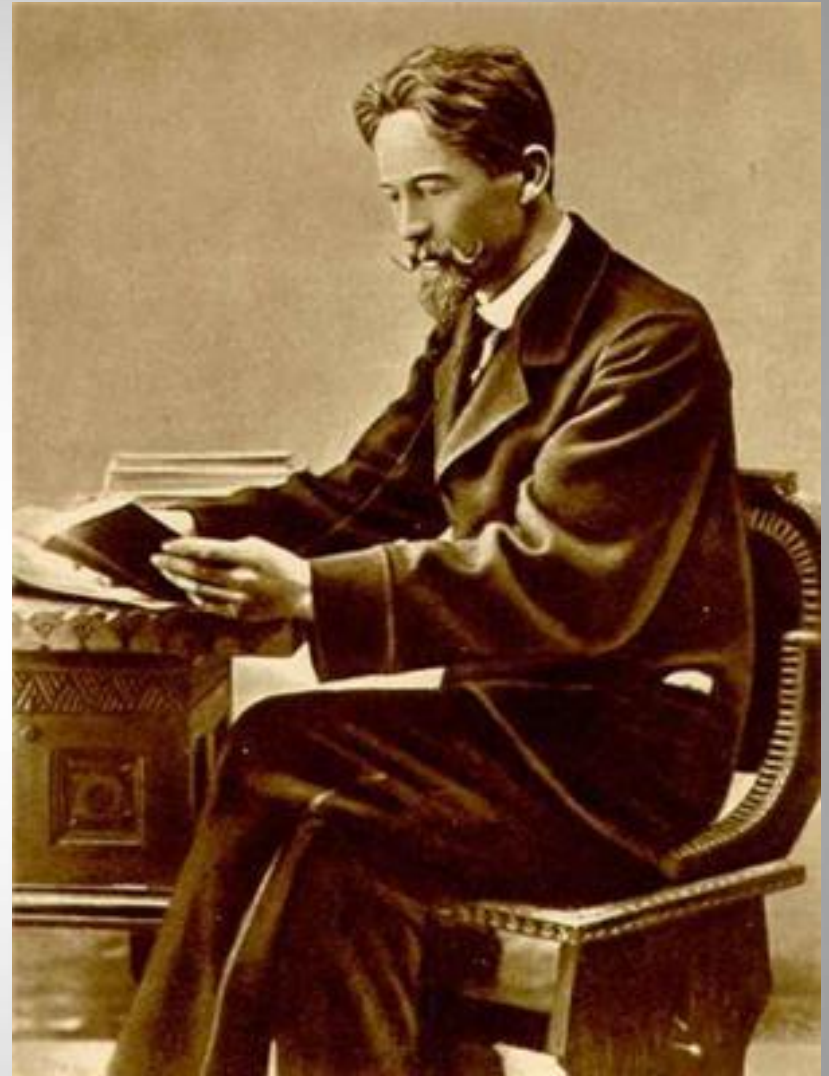


В доме-музее писателя

Im Haus-Museum des Schriftstellers



***В мелиховский
период
(1992 — 1998 гг.)
было написано
42 произведения. In
Melihovo Zeitraum
(1992 — 1998) wurde
42 Werke geschrieben.***



Созданы «Палата № 6», «Человек в футляре»

Erstellt «Kammer der Nummer 6», «Der Mensch im Futteral»



**«Бабье царство»,
«Случай из практики»
«Indian Reich», «ein Fall aus der Praxis»,**



«Ионыч», «Крыжовник». «Ionitsch», «Die Stachelbeere».



**Написан "деревенский цикл" —
«Мужики», «На подводе», «Новая дача»,
«По делам службы», повесть «Три
года».**

Geschrieben Zyklus — «Männer», «Anfahren»,
«Neue Hütte», «Auf Geschäftsreise», die
Erzählung «Drei Jahre».



Написана пьеса «Чайка».

**Постановка
во МХАТе
в 1898 г. прошла
с большим
успехом.**

Geschrieben wurde das Stück «die Möwe». Die Inszenierung während der Tour im Jahr 1898 war ein großer Erfolg.

18  98

Художественно-Общедоступный Театръ
Каретный рядъ, „ЭРМИТАЖЪ“.

Въ Четвергъ, 17-го Декабря,
ПОСТАВЛЕНО БУДЕТЬ, въ 1-й разъ:

Ч А Й К А.

Драма въ 4-хъ дѣйствіяхъ, соч. Антона Чехова.

Дѣйствующія лица:

Ирина Николаевна Аркадина, по мужу Треплева, актриса	О. Л. Книпперъ,
Константи́нъ Гавриловичъ Треплевъ, ея сынъ.	В. Э. Мейерхольдъ,
Петръ Николаевичъ Соринъ, ея братъ	В. В. Лужскій,
Нина Михайловна Зарѣчная.	М. П. Роксанова,
Илья Аванасьевичъ Шамраевъ, управляю- щій у Сорина	А. Р. Артемъ,
Полина Андреевна, его жена	Е. М. Раевская,
Маша, ихъ дочь	М. П. Лизина,
Борисъ Алексѣевичъ Тригоринъ.	К. С. Станиславскій,
Евгеній Сергѣевичъ Доринъ, прачъ.	А. Л. Вишневскій,
Сементъ Семеновичъ Медвѣдокко, учитель	І. А. Тихомировъ,
Яковъ, работникъ	А. И. Андреевъ,
Поваръ.	А. Л. Загаровъ,
Горничная	М. П. Николаева.

Дѣйствіе происходитъ въ усадьбѣ Сорина.
Между третьимъ и четвертымъ дѣйствіями проходитъ два года.

Режиссеры: Н. С. Станиславскій и Вл. И. Немировичъ-Данченко.

Декорація 1-го и 2-го дѣйствій художника В. А. Симова.

Парики и прически Я. Иванова. Декоративныя украшенія
цвѣтами садоваго заведенія Ѳ. Поева.

Программа 1-го представленія «Чайки»
17-го декабря 1898 г.

Сцены из «Чайки»

Szene aus «die Möwe»



Написана пьеса «Дядя Ваня»

Geschrieben wurde das Stück «Onkel Wanja».



***В 1898 году Чехов
переехал в Ялту.***
1898 Tschechen zog nach Jalta.



В конце 1880-х годов Чехов много писал для театра.

Созданы пьесы «Иванов»,

«Леший»,

«Свадьба»,

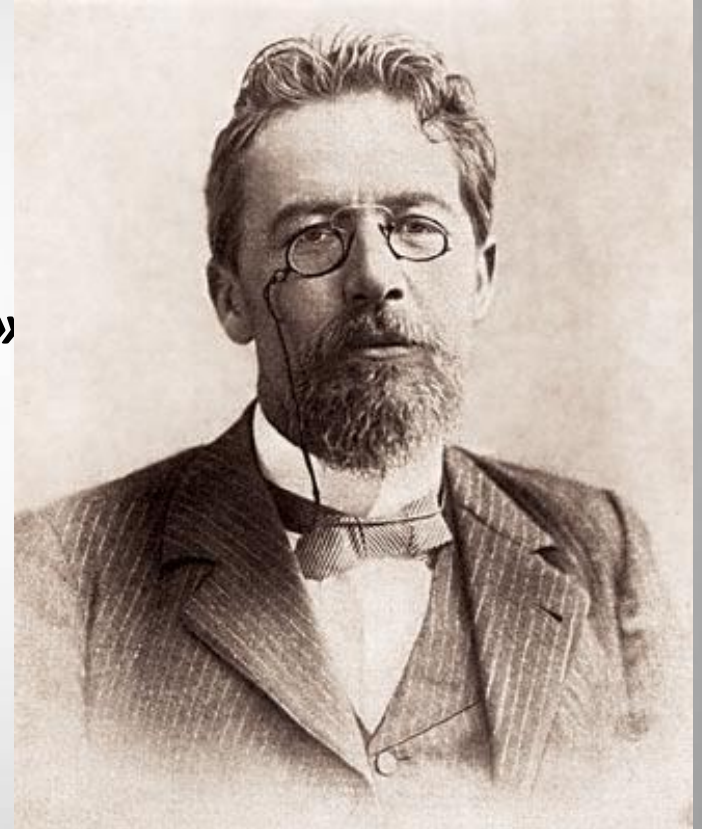
водевили «Медведь», «Юбилей»

Ende der 1880er Jahre der Tschechov
schrieb viel für das Theater.

Erstellt spielt «Mustermann»,

«Gespenst», «Die Hochzeit»,

Varieté «der Bär», «Jubiläum».



**В 1901 г. на сцене Московского
художественного театра поставлена
пьеса
«Три сестры».**

1901 auf der Bühne des Moskauer Künstlertheater
inszeniert das Stück «Drei Schwestern».



***В 1904 г. написана пьеса
«Вишневый сад».***

1904 geschrieben das Stück «Der Kirschgarten».



***В 1901 году Чехов женится на актрисе
Московского художественного театра
О. Л. Книппер.***

Im Jahre 1901 Tschechov heiratet die Schauspielerin
Moskauer Künstlertheater O. L. Knipper.



***В 1904 году в связи с резким
ухудшением здоровья Чехов
едет для лечения в
Германию на курорт
Баденвейлер.***

Im Jahr 1904 im Zusammenhang mit
der drastischen Verschlechterung
der Gesundheit, die Tschschov geht
für die Behandlung in Deutschland
auf das Resort Badenweiler.



А.П. Чехов в 1904 году

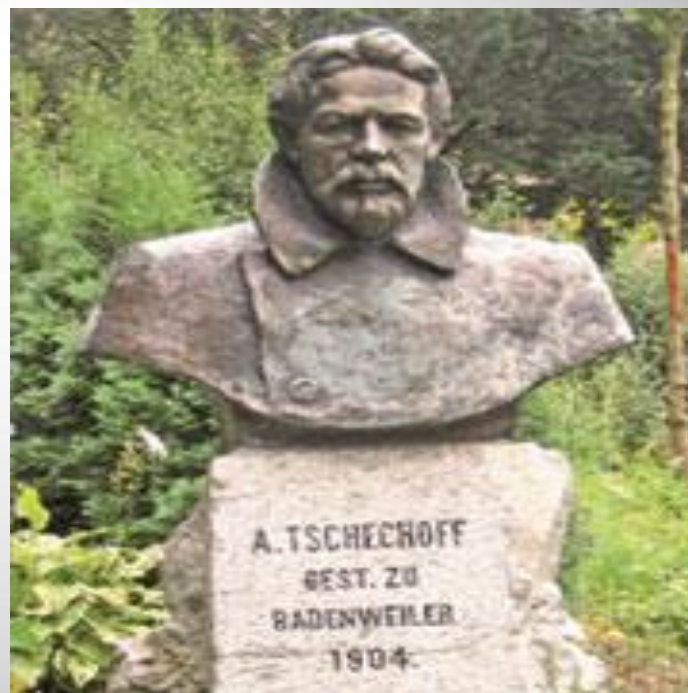
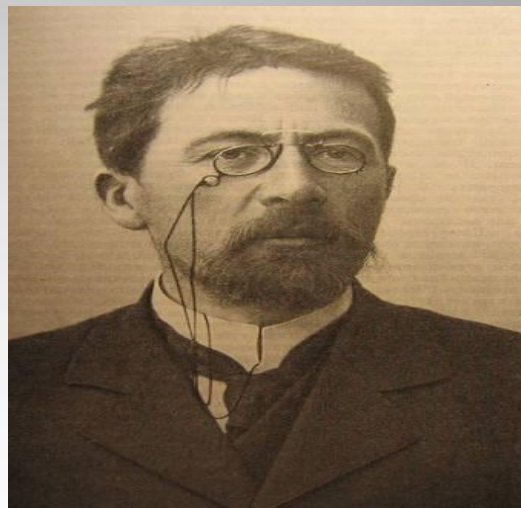
A. P. Tschechov 1904



**Здесь 2 июня (15
июня)
1904 года
А.П. Чехов
скончался.**

Hier am 2. Juni (15.
Juni) 1904 A. P.

Tschechov starb.



Похоронен на Новодевичьем кладбище в Москве.

Begraben auf dem Nowodewitschi-Friedhof in Moskau.



В истории мировой культуры и истории культуры Германии Антон Павлович Чехов остался как мастер короткого рассказа и нового типа пьесы - трагикомедии. Его умение найти точную художественную деталь, талант отражения тончайших душевных переживаний героев снискали ему известность во многих странах мира.

In der Geschichte der Kultur und In der Geschichte der Kultur Deutschlands Anton Pawlowitsch Tschechow blieb als Meister der kurzen Geschichte und der neuen Art spielt eine Tragikomödie. Seine Fähigkeit, eine genaue künstlerischen Detail, Talent Reflexion feinsten seelischen Erlebnisse der Figuren haben ihm Ruhm in vielen Ländern der Welt.